

**2007. szeptember 4., kedd**

28. felhívja a tagállamokat, hogy növeljék a tisztán nemzeti jogalkotásból adódó terhek csökkentésére irányuló erőfeszítéseiket;
29. arra is felhívja a tagállamokat, hogy helyettesítsék a nyomtatott formájú tájékoztatást elektronikusan és az interneten keresztüli tájékoztatással, lehetőleg intelligens internetes portálok használatával;
30. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek.

---

**P6\_TA(2007)0365****A szabályozási környezet egyszerűsítésére vonatkozó stratégia****Az Európai Parlament 2007. szeptember 4-i állásfoglalása a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló stratégiáról (2007/2096(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2003. december 16-i intézményközi megállapodásra <sup>(1)</sup>,
- tekintettel 2000. október 26-i a Bizottság által az Európai Tanács elé terjesztett „A jogalkotás minőségének javítása 1998 – a felelősség megosztása (1998)” és „A jogalkotás minőségének javítása, 1999” című jelentésekről szóló állásfoglalására <sup>(2)</sup>,
- tekintettel 2001. november 29-i, a Bizottság „Európai kormányzás” című fehér könyvéről szóló állásfoglalására <sup>(3)</sup>,
- tekintettel 2003. április 8-i, a Bizottság által az Európai Tanács elé terjesztett „A jogalkotás minőségének javítása, 2000” és a Bizottság által az Európai Tanács elé terjesztett „A jogalkotás minőségének javítása, 2001” című jelentéséről szóló állásfoglalására <sup>(4)</sup>,
- tekintettel 2004. február 26-i, a Bizottság „A jogalkotás minőségének javítása, 2002” című jelentéséről szóló állásfoglalására <sup>(5)</sup>,
- tekintettel 2004. március 9-i állásfoglalására a közösségi szabályozás egyszerűsítéséről és javításáról szóló bizottsági közleményekről szóló állásfoglalására <sup>(6)</sup>,
- tekintettel 2004. április 20-i, a közösségi jogi szabályozásra és a konzultációs eljárásokra vonatkozó hatáselemzésről szóló állásfoglalására <sup>(7)</sup>,
- tekintettel 2006. május 16-i, a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló stratégiáról szóló állásfoglalására <sup>(8)</sup>,
- tekintettel 2006. május 16-i, „A jogalkotás minőségének javítása, 2004: a szubszidiaritás elvének alkalmazása – 12. éves jelentés”-ről szóló állásfoglalására <sup>(9)</sup>,

---

<sup>(1)</sup> HL C 321., 2003.12.31., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL C 197., 2001.7.12., 433. o.

<sup>(3)</sup> HL C 153. E, 2002.6.27., 314. o.

<sup>(4)</sup> HL C 64. E, 2004.3.12., 135. o.

<sup>(5)</sup> HL C 98. E, 2004.4.23., 155. o.

<sup>(6)</sup> HL C 102. E, 2004.4.28., 512. o.

<sup>(7)</sup> HL C 104. E, 2004.4.30., 146. o.

<sup>(8)</sup> HL C 297. E, 2006.12.7., 136. o.

<sup>(9)</sup> HL C 297. E, 2006.12.7., 128. o.

2007. szeptember 4., kedd

- tekintettel 2006. május 16-i, a jogalkotó előtt folyamatban levő jogalkotási javaslatok vizsgálatának eredményéről szóló állásfoglalására <sup>(1)</sup>,
  - tekintettel a Bizottság 2006. november 14-i, „Első jelentés a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló stratégia végrehajtásáról” című munkadokumentumára (COM(2006)0690),
  - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
  - tekintettel a Jogi Bizottság jelentésére, valamint a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság véleményére (A6-0271/2007),
- A. mivel a Bizottság, a Tanács és az Európai Parlament immár rendszeresen vállalja, hogy meghatározza, végrehajtja és tökéletesíti a jogalkotási egyszerűsítést szolgáló eszközöket;
- B. mivel véleménye szerint a jogalkotási környezet egyszerűsítése – amely a jogalkotás közérthetőségének, hatékonyságának és minőségének biztosítása – alapvető feltétel a jogalkotás minőségének javítása szempontjából, az utóbbi pedig az Európai Unió olyan elsődleges fontosságú tevékenysége, amelynek célja a magas növekedési és foglalkoztatottsági szint elérése;
- C. mivel észrevétele szerint az egyszerűsítés egyik legfőbb eredménye valamennyi olyan terület fokozatos bevonása, amelyen az Európai Unió a közösségi jogi szabályozás révén tevékenyen fellép;
- D. figyelemmel a jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodásban meghatározott kötelezettségekre és célokra – nevezetesen a közösségi joganyag egyszerűsítésével és terjedelmének csökkentésével kapcsolatosakra –, továbbá az utóbbiak hatására a tagállamokban;
- E. megállapítva, hogy a Bizottság munkadokumentuma „a 2005. október 25-i, »A Közösség lisszaboni programjának végrehajtása: a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló stratégia« című közlemény (COM(2005)0535) közvetlen folytatása”;
- F. mivel az említett dokumentum tartalmazza az egyszerűsítés 2006–2009 közötti időszakra vonatkozó „gördülő” programjának aktualizált változatát, amely „felülvizsgálat” összefoglaló elnevezés alatt az egyszerűsítés célját követve – 43 átdolgozást, 12 kodifikálást és 8 hatálytalánítást tartalmazó – formai intézkedéseket, továbbá 46 egyéb, tartalmi egyszerűsítésre vonatkozó intézkedést jelent be;
- G. mivel ezek az egyszerűsítést célzó intézkedések kibővülnek mintegy 500 – egy különálló „gördülő” kodifikációs programban felsorolt – új jogalkotási kezdeményezéssel (amelyek közül majdnem 200 már 2007-ben esedékes);
- H. mivel a Bizottság kijelentése szerint a kodifikációs program csupán irányadó jellegű, ugyanis teljes végrehajtása csak akkor lehetséges, ha az érintett aktusok valamennyi nyelven rendelkezésre állnak, és ezenkívül véleménye szerint a kodifikációt abban az esetben, ha napirendre kerülnek az aktusok újabb módosításai, el kell halasztani, s így az aktusok sorrendje a „gördülő” programban a Bizottság szerint e két tényező függvényében változhat;
- I. megállapítva, hogy a Bizottság az említett dokumentumban annak a szokásnak a megszilárdítását javasolja, hogy az általa előterjesztett javaslatokban az elérni kívánt egyszerűsítési célok világosabb magyarázatát tartalmazó indokolás is szerepeljen;
- J. mivel az egyszerűsítési kezdeményezések sikerét meghatározó elemek szilárd módszertani alapon nyugszanak, amelyet alátámaszt az is, hogy valamennyi érdekelt fél véleményét kikérték, ágazati elemzéseket folytattak, a Bizottság, az Európai Parlament és a Tanács szorosan együttműködött, továbbá megnövekedett mértékben támaszkodtak az együttszabályozásra és az önszabályozásra;
- K. mivel véleménye szerint a hangoztatott európai szintű egyszerűsítést megfelelő nemzeti szintű egyszerűsítéssel kell kiegészíteni annak érdekében, hogy a közösségi egyszerűsítésből származó előnyöket ne veszélyeztessék a nemzeti szabályozások és technikai jellegű akadályok;

<sup>(1)</sup> HL C 297. E, 2006.12.7., 140. o.

**2007. szeptember 4., kedd**

1. sürgeti a Bizottságot, hogy fektessen nagyobb hangsúlyt a közösségi jogszabályok végrehajtására, érvényesítésére és kiértékelésére, ami a jobb szabályozást célzó folyamat szerves része;
2. üdvözlí, hogy az egyszerűsítést célzó kezdeményezések – első ízben – megjelentek a Bizottság 2007. évi jogalkotási és munkaprogramjában, ami azt jelzi, hogy az egyszerűsítésre irányuló stratégia elsőbbséget kapott;
3. kéri a Bizottságot, hogy az egyszerűsítést célzó kezdeményezéseket ezentúl rendszeresen tüntesse fel jogalkotási és munkaprogramja elkülönített fejezetében; ezen túlmenően ugyanakkor jelezze benne azt is, hogy az egyes kezdeményezéseknek milyen mértékben kíván elsőbbséget adni, s e célból már az éves politikai stratégiában pontosítsa, hogy mely egyszerűsítési javaslatok kerülnek majd a jogalkotási tervezés éves folyamatában az első helyre; végül, annak érdekében, hogy a lehető legpontosabb hivatkozási keret álljon rendelkezésre, igyekezék elejét venni az egyszerűsítésre irányuló kezdeményezések felsorolását tartalmazó dokumentumok terén a túltermelésnek;
4. ajánlja, hogy a Parlament, a Bizottság és a Tanács – éppen úgy, ahogyan azt a közösségi vívmányok<sup>(1)</sup> kodifikálásának céljából is tették – kössön egy, az egyszerűsítési intézkedések egészére vonatkozó, felgyorsított munkamódszerről szóló, intézményközi megállapodást;
5. üdvözlí a közösségi joganyag kodifikálásának gyorsítása érdekében kifejtett bizottsági erőfeszítéseket, mivel az a szabályozási környezet egyszerűsítésére irányuló igyekezet elemi és alapvető formája;
6. felhívja a Bizottságot, hogy minél hamarabb foglalkozzék a fordítással kapcsolatos nehézségekkel, és vegye elejét annak, hogy az új jogalkotási javaslatok ismertetése negatív hatással legyen a kodifikációs kezdeményezésekre, illetve az egyszerűsítési folyamat egésze szempontjából káros hatással járjon; hangsúlyozza, hogy a Bizottságnak koherensnek kell maradnia önmagával, és tartózkodnia kell attól, hogy jogalkotási és munkaprogramjába olyan területekre vonatkozó kodifikációs elképzeléseket illesszen be, amelyeken ő maga egyébként is jogalkotási javaslatok kidolgozását tervezi;
7. javasolja a Bizottságnak, hogy egyszer s mindenkorra foglaljon állást az átdolgozás rendes jogalkotási technikaként történő értelmezése mellett, s minden egyes kezdeményezésre vonatkozóan bocsássa rendelkezésre a teljes szöveget még akkor is, ha csak egyes pontokat érintő módosításokról van szó, továbbá egyértelműen jelölje meg az új és a változatlanul maradó szövegrészeket, aminek következtében nagyban javulna a közösségi jogalkotás érthetősége és átláthatósága;
8. felhívja ezenkívül a Bizottságot arra is, hogy – ha az átdolgozás nem lehetséges – ne feledkezzék meg arról, hogy az érintett jogi területen a kodifikációnak hat hónapon belül rendes jogalkotási technikaként kell megjelennie; véleménye szerint – a hivatkozott intézményközi megállapodással összhangban – a Tanáccsal és a Bizottsággal közösen, valamint az érintett felek szükséges részvételének előírásával külön ad hoc szervek is létrehozhatók, azzal az egyetlen feladattal, hogy előmozdítsák az egyszerűsítést;
9. üdvözlí, hogy a Bizottság kötelezettséget vállalt az egyszerűsítést szolgáló szilárd módszertani alapok kidolgozására; ennek megfelelően felhívja a Bizottságot, hogy folytassa az érdekeltekkel történő konzultációt, például terjessze ki más területekre is a 2005 októberétől kezdve bejelentett – a mezőgazdaságra és a halászatra vonatkozó – kezdeményezéseket, valamint erősítse meg azokat az intézkedéseket, amelyeket e célból a társasági jog és a szerzői jog területén kíván elfogadni; buzdítja a Bizottságot az ágazati elemzések és a közösségi joganyag által okozott adminisztrációs terhekre vonatkozó felmérés elmélyítésére;
10. hangsúlyozza az európai uniós intézmények együttműködésének alapvető fontosságát, hiszen az elengedhetetlen feltétele bármiféle egyszerűsítésre irányuló stratégia sikerének; felhívja a figyelmet a jó szándék jelére, melyet e tekintetben ő maga adott azzal, hogy olyan értelemben módosítja eljárási szabályzatát, hogy egyrészt könnyebbé teszi a kodifikációval kapcsolatos elfogadási eljárást, másrészt az átdolgozások tekintetében ad hoc jogalkotási eljárást vezet be;

<sup>(1)</sup> A jogalkotási szövegek hivatalos kodifikálásának érdekében elfogadott gyorsított munkamódszerekről szóló, 1994. december 20-i intézményközi megállapodás (HL C 102., 1996.4.4., 2. o.).

2007. szeptember 4., kedd

11. hangsúlyozza, hogy továbbra is a hagyományos jogalkotási eszközök kell, hogy legyenek a Szerződésben meghatározott politikai célok elérésének normális eszközei; véleménye szerint az együttműködés és az önszabályozás olyan módszerek, amelyekkel lehetséges a jogalkotási intézkedések megfelelő integrálása vagy felváltása, ha ugyanolyan vagy szélesebb körű javulást hoznak magukkal, mint amely a jogalkotással elérhető; hangsúlyozza, hogy a szabályozás bármely alternatív módszere használatának összhangban kell lennie a jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodással; emlékeztet arra, hogy Bizottságnak kell megállapítania azokat a feltételeket és korlátokat, melyeket a fenti gyakorlatok használata során a feleknek be kell tartaniuk, és ezeket minden esetben a Bizottság felügyelete alatt, és a Parlament ezek alkalmazásának megakadályozására vonatkozó jogának sérelme nélkül kell alkalmazni;

12. felhívja a Bizottságot, hogy minden tőle telhetőt tegyen meg annak érdekében, hogy az európai szinten meghirdetett, a szabályozás egyszerűsítésére és általánosságban minőségének javítására irányuló folyamatot nemzeti szinten ne veszélyeztessék a belső normák vagy technikai jellegű akadályok; kéri, hogy a folyamatot nemzeti szinten is irányítsa és kövesse figyelemmel, például azzal, hogy vállalja fel az Unióban és a tagállamokban kifejlesztett bevált gyakorlatok összegyűjtésével és terjesztésével foglalkozó központ szerepét is, és – nem utolsósorban – az érdekeltektől érkező jelzésekre történő reagálással;

13. hangsúlyozza, hogy a rendszeres és alapos hatásvizsgálatok kulcsfontosságú szerepet játszanak az egyszerűsítési folyamatban, valamint hogy az ilyen vizsgálatokat a Tanácsnak és a Parlamentnek a jogalkotási folyamat során egy javaslatához előterjesztett módosítások megtételekor kell mérlegelniük;

14. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, valamint a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek.

---

**P6\_TA(2007)0366**

## **A „soft law” alkalmazása**

### **Az Európai Parlament 2007. szeptember 4-i állásfoglalása a „soft law” eszközök alkalmazásának jogi és szervezeti hatásairól (2007/2028(INI))**

Az Európai Parlament,

- tekintettel az EK-Szerződésre, és különösen annak 211., 230. és 249. cikkére,
  - tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
  - tekintettel a Jogi Bizottság jelentésére, valamint az Alkotmányügyi Bizottság, a Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság és a Kulturális és Oktatási Bizottság véleményére (A6-0259/2007),
- A. mivel a „soft law” (nem kötelező erejű jog) általános gyakorlaton alapuló fogalma kétértelmű és veszélyes, és azt a közösségi intézmények dokumentumaiban nem lenne szabad használni;
- B. mivel fogalmilag hibás volta miatt a *dura lex/mollis lex* közötti különbségtételt nem szabad elfogadni, illetve elismerni;
- C. mivel az ún. „nem kötelező erejű” jog, például az ajánlások, a zöld és fehér könyvek, valamint a tanácsi következtetések, nem bírnak jogi érvényességgel vagy kötelező erővel;
- D. mivel a „nem kötelező erejű jog” nem nyújt teljes jogi védelmet;